Unofficial Translation*

NATIONAL TOURISM POLICY ACT, B.E. 2551 (2008)

BHUMIBOL ADULYADEJ, REX;
Given on the 31st Day of January B.E. 2551 (2008);
Being the 63rd Year of the Present Reign

His Majesty King Bhumibol Adulyadej is graciously pleased to proclaim that:

Whereas it is expedient to have a law on the national tourism policy,

Be it, therefore, enacted by the King, by and with the advice and consent of the National Legislative Assembly, as follows:

Section 1. This Act is called the "National Tourism Policy Act, B.E. 2551 (2008)".

Section 2. This Act shall come into force as from the day following the date of its publication in the Government Gazette.[1]

Section 3. In this Act,

"management and development of tourism" means the creation and development of tourist destinations, the management of tourism destinations, the preservation of the quality of tourism destinations, the arranging of tourism activities, the development of tourism services, the development of tourism personnel, the creation and dissemination of knowledge on tourism, the creation of tourism goods, security and safety in tourism, whether directly, or indirectly, which promotes sustainable tourism;

"tourism industry" means the tourism industry under the law on Tourism Authority of Thailand;

---

* Translated by Mr. Sitthi Leekbhai under contract for the Office of the Council of State of Thailand's Law for ASEAN project. -Initial version- pending review and approval by the Office of the Council of State.

[1] Published in the Government Gazette, Vol. 125, Part 28 a, Page 20, dated 5th February B.E. 2551 (2008).

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

Office of the Council of State

"tourism industry operator" means a tourism industry operator under the law on tourism of Thailand;

"tourist destination" includes natural tourist destinations, cultural tourist destinations, archeological tourist destinations and constructed tourist destinations;

"State agency" means a ministry, sub-ministry, department or a State agency referred to by any other name having a status equal to a department, a *Changwat*, a local administrative organization, a State enterprise, a public organization or any other State agency which performs work relating to the management and development of tourism;

"*Changwat*" includes Bangkok and the City of Pattaya;

"*Changwat* Governor" includes the Governor of Bangkok and the Mayor of Pattaya City for the part of the City of Pattaya

"Fund" means the Fund for the Promotion of Thai Tourism;

"Committee" means the National Tourism Policy Committee;

"Fund Committee" means the Executive Board for the Fund for the Promotion of Thai Tourism;

"Office" means the Office of the Permanent Secretary of Tourism and Sports;

"Minister" means the Minister having charge and control of the execution of this Act.

Section 4. The Minister of Tourism and Sports shall have charge and control of the execution of this Act, and shall have the power to issue ministerial regulations and to act in accordance with the provisions of this Act.

Such Ministerial Regulations shall come into force upon their publication in the Government Gazette.

CHAPTER I
THE THAI TOURISM POLICY COMMITTEE

Section 5. There shall be a committee called the "National Tourism Policy Committee", initialized as "N.T.P.C.", consisting of the Prime Minister as Chairperson, the Minister of Tourism and Sports as Deputy Chairperson, the Minister of Transport, the Minister of Natural Resources and Environment, the Minister of Interior, the Minister of Culture, the Permanent Secretary of Defence, the Permanent Secretary of the Ministry of Foreign Affairs, The Permanent Secretary of the Ministry of Commerce, the Permanent Secretary of the

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

Ministry of Labour, The Permanent Secretary of the Ministry of Education, the Permanent Secretary of the Ministry of Public Health, the Secretary General of the Office of the National Economics and Social Development Board, the Director of the Bureau of the Budget, the Commissioner General of the Royal Thai Police, the President of the Provincial Administration Organisation Council of Thailand, the President of the National Municipal League of Thailand, the President of the Subdistrict Administration Organisation of Thailand, the President of the Tourism Council of Thailand and not more than nine qualified members appointed by the Prime Minister as members.

The Permanent Secretary of Tourism and Sports shall be member and secretary, and the Director of the Office of Tourism Development and the Governor of the Tourism Authority of Thailand shall be members and assistant secretary.

A qualified member which is appointed by the Prime Minister under paragraph one shall be appointed from persons with expertise or experience in tourism and the tourism industry, marketing, hotel management, business management, culture or conservation of natural resources and the environment, and no less than two persons but no more than four of whom shall be selected from a list of persons which the Tourism Council of Thailand proposes.

Section 6. A qualified member who is appointed by the Prime Minister shall have Thai nationality and shall not be under any of the following prohibitions:

(1) being a bankrupt;

(2) being an incompetent person or a quasi-incompetent person;

(3) having been imprisoned due to a final judgment or lawful order to a term of imprisonment except for an offence committed through negligence or a petty offence;

(4) being a political official, a person holding a political position, a director or a person who has office which is responsible for administrative affairs of a political party, an advisor to a political party, or an official of a political party;

(5) having been expelled, removed or dismissed from official service, an organisation or an agency of the State or a private organisation for corruption offences.

Section 7. Qualified members shall hold office for a term of two years.

In the case where a member vacates office due to expiry of his or her term, but where a new member has not yet been appointed, such member shall continue to perform his or her duties until a new member has been appointed.

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

The member who vacates his or her office upon expiry of the term may be reappointed, but for not more than two consecutive terms.

Section 8. In addition to the vacation of office upon expiry of term of office, a qualified member shall vacate office upon:

(1) death;

(2) resignation;

(3) being dismissed by the Prime Minister due to incompetency in the discharge of duty;

(4) lacking the qualifications or being under a prohibition under section 6.

Section 9. In the case where a qualified member who is appointed by the Prime Minister vacates office before the expiry of his or her term, the Prime Minister may appoint another person as a member to replace the member vacating office, and such person shall be in office for the unexpired term of office of the member replaced by him or her.

In the case where a qualified member is appointed during the term of office of the members already appointed, the appointee shall be in office for the unexpired term of office of the members already appointed.

Section 10. The Committee shall have the following powers and duties:

(1) to prepare and present a policy, strategy or measure to promote the management and development of tourism to the Council of Ministers for consideration and approval;

(2) to make a national policy to promote tourism to the Council of Ministers for consideration and approval;

(3) to propose a policy and guidance for the preparation of foreign cooperation on tourism, to the Council of Ministers;

(4) to proceed so that a tourism development zone is established;

(5) to consider, approve and regulate the implementation of the operating plan for the development of tourism within a tourism development zone;

(6) to prescribe and make possible the approval of standards on tourism destinations or the tourism industry;

(7) to facilitate, monitor, evaluate and examine the performance of work by a State agency, to implement the national tourism policy, and a policy or measure to promote the management and development of tourism;

Office of the Council of State

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

(8) to regulate the management and administration of the fund;

(9) to perform any other task which the law prescribes as being within the power and duty of the Committee, or as entrusted by the Council of Ministers.

Section 11. The Committee shall meet at least four times a year to consult, consider and proceed according to the powers and duties prescribed in this Act.

At a meeting of the Committee, the presence of not less than one-half of members is required to constitute a quorum.

At a meeting of the Committee, if the Chairperson is not present or is unable to perform the duties, the Deputy Chairperson shall preside over the meeting. If the Chairperson or the Deputy Chairperson is not present or is unable to perform the duties, the members present shall elect one among themselves to preside over the meeting.

The decision of the meeting shall be made by a majority of votes. In casting a vote, each member shall have one vote. In the case of an equality of votes, the presiding member shall have an additional vote as the casting vote.

Section 12. In the performance of duties under this Act, the Committee has the power to appoint a subcommittee to consider or proceed as entrusted by the Committee.

The provisions of section 11 shall apply to the meeting of a subcommittee *mutatis mutandis.*

Section 13. In acting in accordance with this Act, the Committee or the Subcommittee may invite any person to give statement of facts, opinion or academic guidance when it sees fit, and it may ask for cooperation from any person so as to find fact or to survey any activity which relates to tourism.

Section 14. The Office of the Permanent Secretary of Ministry of Tourism and Sports shall act as secretariat to the Committee, being responsible for administrative duties, meetings, conducting studies of information and other activities related to the work of the Committee and the subcommittee as follows:

(1) to make and develop a policy and a National Tourism Development Plan, including to study the problems and to evaluate the impact which may be caused for proposal to the Committee;

(2) to act as the centre for coordination and support of work according to the National Tourism Development Plan in every sector;

Office of the Council of State

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

(3) to analyse and propose measures to drive and promote the implementation of a policy and national tourism development plan into practice, including to propose guidance and methods to solve problems and obstacles which arise in the implementation of work under the policy and national tourism development plan to the Committee;

(4) to study, analyse and screen a tourism development plan for proposal to the Committee;

(5) to survey, compile information and monitor the situation of tourism, to make an analysis of the economic situation of the tourism industry, the tourism trend, including to prepare and disseminate the national statistics on tourism;

(6) to arrange or support the study, research and development of tourism;

(7) to report and monitor compliance of work according to a policy, plan and measures relating to tourism for presentation to the Committee;

(8) to prepare a report on the situation on tourism and the results of the performance of work of the Committee for proposal to the Council of Ministers at least once per year;

(9) to recommend to the Committee, guidance on the allocation of resources for support of the management and development of tourism in every sector to ensure its' efficiency;

(10) to prepare and develop a mechanism and a system for coordination of work in the field of tourism to enhance efficiency in the management of the country's tourism, including to cooperate and coordinate with State agencies and private sectors that are relevant to the management and development of tourism in the implementation of this Act and other relevant laws;

(11) to develop and disseminate knowledge and skill relating to tourism to personnel within State agencies and persons related to the tourism industry;

(12) to perform other tasks as entrusted by the Committee.

Office of the Council of State

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

CHAPTER II
NATIONAL TOURISM DEVELOPMENT PLAN

Section 15. The Committee shall proceed to prepare a National Tourism Development Plan for proposal to the Council of Ministers for consideration, approval and publication in the Government Gazette.

The National Tourism Development Plan under paragraph one shall prescribe details on the management and development of tourism, practice and cooperation of relevant agencies, including the period for implementation in a clear manner.

In the case where the situation changes in the period that the National Tourism Plan is in force, the Committee may proceed to make improvement suited to such situation, and the provisions in paragraph one shall apply *mutatis mutandis.*

Section 16. Once the National Tourism Development Plan has been published in the Government Gazette, State agencies shall have the duty to proceed within their powers and duties to implement the National Tourism Development Plan; for the purpose of achievement of the objectives and targets prescribed therein, the Ministry of Tourism and Sport shall have a duty to give advice to State agencies in the preparation of a work plan or implementation of any activity under the National Tourism Development Plan.

CHAPTER II
THE TOURISM DEVELOPMENT ACTION PLAN

Section 17. For the purpose of preserving and restoring a tourist destination, or of managing and developing tourism in accordance with the National Tourism Development Plan, the Committee may prescribe any location as a Tourism Development Zone. In doing so, it shall consult with relevant State agencies and the *Changwat* Governor of the area, provided that the opinions and needs of the community in the area shall be taken into consideration.

The Tourism Development Zone under paragraph one may be prescribed as constituting a group of *Changwats*, a *Changwat* or any specific area, provided that a Ministerial Regulation shall be enacted to designate the name of the Tourism Development Zone, and

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

where it is necessary, there shall be a map showing the boundary line annexed to the Ministerial Regulation.

A change in the boundary line or the revocation of a Tourism Development Zone shall be made by Ministerial Regulation.

Section 18. Upon the enactment of a Ministerial Regulation establishing a Tourism Development Zone, the Minister shall appoint a Committee of such zone called "The Tourism Development Committee" consisting of the *Changwat* Governor, representatives of relevant State agencies, representatives of the local administrative organisation, the President of the provincial chamber of commerce, representatives of the Tourism Council of Thailand, and qualified persons in tourism, of a number of not more than thirty persons as members, with a representative of the Ministry of Tourism and Sports as member and secretary.

The appointment and meeting of the Tourism Development Committee shall be in accordance with the rules and procedures which the Committee prescribes by Notification.

Section 19. The Tourism Development Committee shall prepare a Tourism Development Action Plan for its Tourism Development Zone for proposal to the Committee for consideration and publication in the Government Gazette.

The Tourism Development Action plan under paragraph one shall be prepared in compliance with the laws in force within the Zone and the National Tourism Development Plan, and shall at least contain details on the work plan for the management and development of tourism within its designated Zone, the responsible agencies, and the period for implementation of work, in accordance with the criteria and method which the Committee shall prescribe by Notification.

Section 20. Once the Tourism Development Action Plan for any Tourism Development Zone has been published in the Government Gazette, the State agencies within the Zone shall proceed to manage and develop tourism within their responsibility so as to comply with the Tourism Development Action Plan, and the Ministry of Tourism and Sports may consider giving support as it sees fit, and the Tourism Development Committee shall monitor, oversee and evaluate the results of such implementation.

Office of the Council of State

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

Section 21. The enforcement of laws within the Tourism Development Zone shall be coherent with the Tourism Development Action Plan, in this regard, the Tourism Development Committee shall coordinate to ensure coherence.

CHAPTER IV
THAI TOURISM PROMOTION FUND

Section 22. There shall be established a Fund within the Office called the "Fund for the Promotion of Thai Tourism" with the objective of being used as a revolving fund for the development of tourism, the enhancement of competitiveness of the tourism industry, development of skills relating to the management, marketing or conservation of tourism resources in the community, including maintenance of the quality of a tourism destination, and promotion of new tourism goods within the locality.

Section 23. The Fund shall consist of the following money and properties:

(1) money and properties transferred from the Thai Tourism Promotion Fund under Section 31;

(2) subsidy allocated by the Government;

(3) money or properties given to the Fund;

(4) fruits or other revenues derived from the money or properties Fund;

(5) other money and assets which falls into the ownership of the Fund

The money and properties under paragraph one shall be vested into the Office for the use in accordance with the objectives of the Fund, and are not required to be remitted to the Treasury as State revenue.

Section 24. Money from the Fund shall be expended for the following activities:

(1) as subsidy or loan to State agencies for use in work according to the policy or National Tourism Development Plan, including the Tourism Development Action Plan;

(2) as expenses for the assistance and support of tourism, including the support of study, research, training, meeting, public relations and dissemination of information;

(3) as expenses for the management of the Fund.

Office of the Council of State

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

Section 25. There shall be established a Fund Committee consisting of the Permanent Secretary of Tourism and Sport as Chairperson, the Comptroller General, the Director of the Tourism Development Office, the Director-General of the Department of Local Administration, the Governor of the Tourism Authority of Thailand, the President of the Tourism Council of Thailand and not more than seven qualified persons appointed by the Minister as members.

The Permanent Secretary of Tourism and Sport shall appoint officials of the Ministry of Tourism and Sports as secretary and assistant secretaries.

Qualified members appointed by the Minister under paragraph one shall be appointed from persons who have expertise and experience in the field of law, economics, finance, public finance or the tourism industry.

Section 26. The Fund Committee has the following powers and duties:

(1) to administer and control the work of the Fund in accordance with this Act;

(2) to lay down rules prescribing the rules, procedures, condition and priority of expenditure of money of the Fund, with the approval of the Ministry of Finance;

(3) to lay down rules on the administration of the work of the Fund;

(4) to consider the allocation of money of the Fund for expenditures prescribed in section 24;

(5) to control, monitor and evaluate the expenditure of the monies of the Fund;

(6) to undertake other tasks as entrusted by the Minister or the Committee.

Section 27. The provisions of section 6, section 7, section 8, section 11 and section 12 shall apply *mutates mutandis* to the Fund Committee.

Section 28. The Fund shall establish and maintain an account auditing system in compliance with international standards, and internal accounts shall be audited periodically.

Section 29. The Office of Auditor-General or an auditor approved by the Office of the Auditor-General shall appointment an auditor of the Fund.

The auditor shall furnish an audit report for presentation to the Fund Committee within one hundred and fifty days as from the last day of the accounting period, and shall send a copy of such report to the Committee and the Minister for information.

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

TRANSITIONAL PROVISIONS

Section 30. The Prime Minister shall appoint qualified members of the National Tourism Policy Committee within ninety days as from the date this Act comes into force.

In the period in which no qualified member has been appointed under paragraph one, the Committee shall consist of the Prime Minister as Chairperson, the Minister of Tourism and Sports as Deputy Chairperson, the Minister of Transport, the Minister of Natural Resources and the Environment, the Minister of Interior, the Minister of Culture, the Permanent Secretary of Defence, the Permanent Secretary of Foreign Affairs, the Permanent Secretary of Commerce, the Permanent Secretary of Labour, The Permanent Secretary of Education, the Permanent Secretary of Public Health, the Secretary- General of the Office of the National Economics and Social Development Board, the Director of the Bureau of the Budget, the Commissioner General of the Royal Thai Police, the President of the Provincial Administration Organisation Council of Thailand, the President of the National Municipal League of Thailand, the President of the Subdistrict Administration Organisation of Thailand, the President of the Tourism Council of Thailand shall carry out the duties provided by this Act to be the powers and the duties of the Committee for the time being. The Permanent Secretary of Tourism and Sports shall be member and secretary, and the Director of the Office of Tourism Development and the Governor of the Tourism Authority of Thailand shall be members and assistant secretaries.

Section 31. Within ninety days from the date this Act comes into force, the money, properties and liabilities of the Thai Tourism Promotion Fund under the Regulation of the Thai Tourism Promotion Fund, B.E. 2548 (2005) shall be transferred to be the money of the Fund for Promotion of Thai Tourism under this Act.

Section 32. The Minister shall appoint qualified members of the Fund Committee within ninety days from the date this Act comes into force.

In the period during which a qualified member has yet to be appointed under paragraph one, the Fund Committee shall consist of the Permanent Secretary of Tourism and Sport as Chairperson, the Director General of the Comptroller General's Department, the Director General of the Tourism Development Office, the Director General of the Department

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.

of Local Administration, the Governor of the Tourism Authority of Thailand, the President of the Tourism Council of Thailand, to perform duties which this Act prescribes as the powers and duties of the Fund Committee during this time.

Countersigned by:

General Surayut Julanon

Prime Minister

Office of the Council of State

DISCLAIMER: THIS TEXT HAS BEEN PROVIDED FOR EDUCATIONAL/ COMPREHENSION PURPOSES AND CONTAINS NO LEGAL AUTHORITY. THE OFFICE OF THE COUNCIL OF STATE SHALL ASSUME NO RESPONSIBILITY FOR ANY LIABILITIES ARISING FROM THE USE AND/OR REFERENCE OF THIS TEXT. THE ORIGINAL THAI TEXT AS FORMALLY ADOPTED AND PUBLISHED SHALL IN ALL EVENTS REMAIN THE SOLE AUTHORITY HAVING LEGAL FORCE.